



# SWISS HERALD

May/June 2015

Swiss Society of Vancouver  
P.O.Box 32021 Walnut Grove  
Langley, BC V1M 2M3

## ***Table of Contents***

Seniors' Section	2
Swiss Choir Section	3
Swiss Outdoor Club	4
Vancouver Dorfmusik	9
Upcoming Events	11
European Festival and Women's Worldcup	12
Cocktail Reception	13
Volunteers needed!	14
Fees for advertisement	15
Board of Directors	16



Birch Tree Forest in Val Colla Ticino [Photo Christina Lips](#)

## **Vancouver Dorfmusik 30. Anniversary**

[Photo Diego Lin](#)



## Senior's Section

Werner Rutishauser, 604-929-6923

Membership: Susanne Wilson: 604 888-6949 or [membership@swiss-society.ca](mailto:membership@swiss-society.ca)

### Filmnachmittage fuer Senioren

*For Swiss members who are 55+*

#### **im Deutschen Haus**

4875 Victoria Drive (Ecke 33rd Ave),  
Vancouver, BC

Kosten: \$ 6 fuer Kaffee und Kuchen

Zeit: zwischen 2 und 5 Uhr am Nachmittag



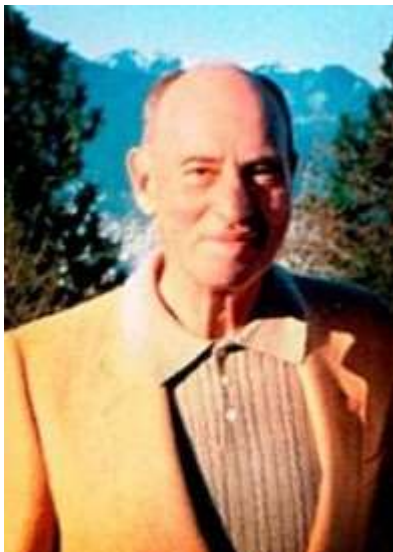
#### Next Movie-Afternoon:

**Sonntag, May 31<sup>st</sup>, 2015**

Die nachfolgenden Daten sind: October 11, 2015 and  
November 15, 2015.

(Aenderungen der Daten vorbehalten)

Vreni Huser, 604-731-4300 oder Elisabeth Schupbach, 604-584-3742



### *In Memory of*

## Gerard Joseph Legere

**December 18, 1933 - March 14, 2015**

#### **Obituary**

We are sad to announce the passing away of Gerard Legere. He was born in Middle Caraquet, New Brunswick. He is survived by his wife Heidy, his daughters Sandra (George) and Tanya (Mark) as well as his grandchildren Victoria, Lana, Carter, Julia & Jade. He will be greatly missed by all who knew him.

## **We Are Here To Help!**

The Seniors Committee has created a new network for needy, lonely or sick seniors – including members or non-members of SSV – who would like to get a friendly telephone call and/or a visit.

At the moment we are able to visit people in the areas of Greater Vancouver and the Fraser Valley. Please let us know when somebody has passed away, so we can inform the members of SSV. We also would like to know about special birthdays (80 years or older), since the SSV has not registered these dates.



**The coordinator of this network is: Trudi Schmidt, 604-988-9543**



## **Swiss Choir Section**

By Sylvia Kinvig

Our Choir is well and alive! We had a few “growing pains” and a re-organization to endure. I know we are on the right track now.

First I would like to introduce myself. I grew up in Aadorf TG, came to Canada in 1980 to work as a nanny. Like it happened to so many of us, I stayed. I met my husband here. I have two grown up sons and two wonderful granddaughters.

I have been singing with the choir for the last 10 years and I enjoyed a lot of the activities the choir has done in the past. So how does someone like me become choir president? Well, I was asked to send out a few e-mails. I guess I did such a “great job” everybody thought I was a keeper! It took a while to figure out what I had to do but I guess if you get thrown into the water you have to swim.

In February our choir participated in the **Taiwanese- German Festival**. It was a good experience and truly an exciting cross cultural event. In April some of you have heard us sing at the **30 year celebration of the Dorfmusik**. What a great night, we all enjoyed it.

**On June the 13<sup>th</sup> 2015** we'll have our own **Spring Concert**. There will be lots of entertaining and fun. This year we have Andrea Fluekiger and Anne-Marie Spaeti delighting us with some home baked Bauernbrot for sale.

Besides a fresh selection of Swiss songs, the alphorn, we host the Vancouver Italian Folks Chorus with their repertoire. We hope, we see you all on our concert. We are practicing hard and we do have a great program. It will be a great night again.

**Doors open at 6:30 concert starts at 7:30, the bar will be open at 6:30.**

During the re-organization it became clear that our choir is missing the socializing. We are organizing now a monthly get together. In March we had a Fondue Night at Beat and Maja Joehl' house. It was well attended and everybody had a great time.



Remember?

FIGUGEGL

Fondue isch guet und git a gueti  
Luune!

## Swiss Outdoor Club

Please register with: Jacques Goldschmidt at: 604- 596 – 6253  
Or email: [Goldschmidt.jaques@gmail.com](mailto:Goldschmidt.jaques@gmail.com)

## **Ski Week in Sun Peaks** March 22nd to 26th , 2015

In absence of any snow in the coastal region around Vancouver, 16 members of the Swiss Outdoors Club ventured up to SunPeaks near Kamloops and found their happiness.

Upon arrival on Sunday, March 22<sup>nd</sup> at the Cahilty Lodge, we were invited by Nancy Greene and Al Raine to a reception . They reported on the excellent snow conditions up on Crystal Bowl, Sunburst and Mt. Morrison and advised on the various options for guided ski runs for Monday morning.





Then Our Beat Heeb played his alphorn and educated Nancy on its purpose and use in Switzerland. Nancy had to try the alphorn herself with surprising success to the great applause by her audience.

On Monday, March 23rd, we skied full out in beautiful sunny weather, in powdery snow; no accidents. In the evening we enjoyed a group luncheon at the PowderHound Restaurant and suffered through over-sized portions of Schnitzel or Beef Stroganoff.



To our delight, we were reinforced by our members Barbara Wirsching and Valentina Karoway who happened to be vacationing in Kamloops and came up to Sun Peaks for a surprise visit; so we were 18 members at the dinner. The more the happier! When dining was done, Walter Humbel sprung another surprise; he donated freshly baked Nussgipfel as dessert. Thank you, Walter!



On Tuesday, March 24<sup>th</sup>, we enjoyed another full day of perfect skiing under powder conditions; our legs told the story by the evening. But Al Raine showed compassion and invited us for another reception with white and red wine (for some form of anesthesia!). Rolf Frowein entertained us with a video narrating 40 years of history of the Tyrolian Lodge in Whistler. Some of our more senior members still recognized many of the volunteers who played such an important role in the construction of the lodge. As you

may know, the Swiss Society recently invested in the property surrounding the lodge; hence this video was of particular interest to us. Thank you, Rolf!



Beat Joehl



On Wednesday, March 25th, it snowed heavily; 20 cm of new snow fell. Skiing was limited, so in the morning we went for a walk through the chalet area and admired their modern architecture; we managed some skiing in the afternoon. We closed the day with a Happy Hour that lasted 3 hours with telling stories and singing of old Swiss folk songs. Our thanks go to all the members who generously donated wine, cakes, cookies, salami, cheese and buns. No need for any dinner!

On Thursday, March 26th, most of us drove back to the Vancouver area over the Coquihalla Pass, in fine weather conditions, with good memories remaining.



Al Raine, Mayor of Sunpeaks



Two friends lost in past days



Sepp Rinderli

Hi Martin,  
 thank you for leading us on an interesting walk through **Burns Bog on April 25<sup>th</sup>**. The weather kept its promise and the lunch at the Social House was excellent.  
 We did 8 km as predicted. The AMTRAK train rattling by was an additional attraction!  
 Cheers. Joe



## Glacier Springs, WA

# **Cabin Summer Rental Rates in effect now!!!**

All current bookings will have summer rates applied.

The group rate is reduced: the 2-day rate and the additional day for group rate are reduced.

For members staying and sharing the cabin with other members the rate is unchanged.

Cabin rental fees are being collected by cabin manager Deborah Zurbuchen Jonker and keys can be picked up from designated key holders. Please find below more information on the rental rates, reservation contacts and key pick-up locations.

### **Cabin Rental Rates:**

Members of Club: . . . . .	\$15 per night
Members of SSV: . . . . .	\$20 per night
Non-members: . . . . .	\$25 per night
Children (6-16) . . . . .	50% discount
Children under 6: . . . . .	.No Charge

### **Group Rental Rates (for Weekends):**

Winter Season: . . . . .	\$480 per weekend
Summer Season: . . . . .	\$380 per weekend

### **Reservations and Key Pick-up:**

For reservations and to get the contact of a key holder in your area, please send an email to the address below. Keys to the cabin can be picked up from key holders in Abbotsford, Richmond, Delta, Ladner, Maple Ridge, Surrey, and Vancouver.

Reservation Email: [ssvoutdoorsclub@gmail.com](mailto:ssvoutdoorsclub@gmail.com)

Please register with Deborah:  
[ssvoutdoorsclub@gmail.com](mailto:ssvoutdoorsclub@gmail.com) or call: 604-532-8195  
 Assistant Cabin Manager: Susanne Wilson  
 604-888-6949



## **INVITATION**

### **BURNABY LAKE WALK: Saturday, May 16<sup>th</sup>**

We plan to walk around Burnaby Lake on a good trail, level ground and mostly in the forest. Trees, shrub and reed, between the trail and the lake front, however restrict views of the lake to a few open points.

A park with tables at the far end allows a rest stop with picnic if desired.

The distance is 11 km and the time for walking, viewing and resting is approximately 3 hours.

**We meet at 10:00 AM** on the large parking area behind the Burnaby Lake Sports Complex (between the arena and the grass play field).

When driving eastward on Highway 1 from Vancouver, take Exit 32 "Sprott", turn left on Sprott Street and left again at the traffic light of Kensington Avenue to the Sports Complex at the right side. When driving westward on Highway 1, take Exit 33 "Kensington" and keep to the right to the Sports Complex.



Leader and information: Peter Schaerer; e-mail: [pschar@shaw.ca](mailto:pschar@shaw.ca); phone: 604 987 3716.

### **ANNUAL CABIN CLEAN UP June 6<sup>th</sup> & 7<sup>th</sup>, 2015**

We meet at around 09:00 on June 6<sup>th</sup> at our cabin in Glacier Springs WA.

**At 17:00** we will have the Outdoors Club Executive Meeting.

Please come, rain or shine. We will clean the grounds and process fire wood for drying and as usual the interior will be sanitized.

**For lunch Saturday** we will provide soup and buns.

**Supper on Saturday evening will be provided by the Outdoors Club.**

Please feel free to supply some baked goods for our meals

**You need to bring your own food** for the other meals.

Email me: [Goldschmidt.jaques@gmail.com](mailto:Goldschmidt.jaques@gmail.com) or call 604-596-6253

Email Deborah: [ssvoutdoorsclub@gmail.com](mailto:ssvoutdoorsclub@gmail.com)

We need **ALL OF YOU** to make it easy and fun for all.

The executive really appreciates a strong participation.

See you there.

Jacques Goldschmidt  
Swiss Outdoors Club



## **2015: SUMMER/FALL PROGRAM HIGHLIGHTS:**

<u>June 06-07:</u>	Cabin clean up week end
<u>July 11:</u>	Whistler flats bike tour
<u>August 15-16:</u>	Cabin weekend: Hike Church Mountain
<u>September 12-13:</u>	Picnic and hike at Cabin
<u>October 10:</u>	Hike to Whyte Lake above Horseshoe Bay

## **30 years of Vancouver Dorfmusik's Annual Concerts**



It's hard to believe that we celebrated our 30<sup>th</sup> anniversary this spring.

Just a few Swiss people founded the Dorfmusik in 1983 and two of them are still playing in the Band: Urs Fricker, our president, and Hansruedi Mueller.

We were very pleased to see two more founders in the audience:

Martin Russenberger and Louis Schuermann. Martin was the president for many years and organized all the trips and concerts we saw on the slide-show.

Every year he and his wife Dorothy invited the whole gang to their place in Abbotsford where we were spoiled with a BBQ, fresh corn, lots of treats and not to forget the Schnaps and Beer.

We brought our instruments and played for our spouses and the cattle that stopped eating grass and watched us. Thanks so much for those wonderful gatherings, Martin and Dorothy!

Over years Louis and Martin drove from Abbotsford to Vancouver for the rehearsals. Rain or shine, snow or storm did not keep them away from doing that.

Once they decided not to risk that drive anymore, Urs Fricker took over the presidency and we are glad he is still committed to it. No matter in what part of the world he and his wife are, he always reminds us of our rehearsals and sends us wonderful photos.

We are around 20 Dorfmusikers now and only 6 come originally from Switzerland. It's amazing how also the non-Swiss ones play the Swiss-and other European music with great knowledge and enthusiasm.

Our next performances will be Saturday, June 5<sup>th</sup> at 12:30pm at the Ladner Band Festival and August 1<sup>st</sup> at the Mountain Range. We hope to see lots of you there!

Christina Lips, Flute player and editor of the Herald

Some photos Diego Lin



The popular David Gsponer plays his Alphorn



Urs Strausak, Swiss Consul General & William Chuang,  
Director General Taipei Economic & Cultural Office



Happy Audience

Dear Friends,

The Dorfmusik show which we featured during our 30th Annual Concert on April 18 can now be seen on youtube. Just click on the link below

<https://www.youtube.com/watch?v=j9eR50XSuwg>

Enjoy! Juliet and Urs Fricker



**Elisabeth Rechsteiner**

**Notary Public**

*....helping you with what matters....*



Member

- Real Estate Transactions including Purchases, Sales and
- Mortgages
- Personal Planning Documents including Wills, Powers of Attorney, Representation, Agreements and Advance Directives
- Notarizations and Certified Copies
- Executorships

100-5050 Kingsway, Burnaby, B.C. V5H 4C2 Telephone: 604-433-1911 Fax: 604-433-8970

Email: [info@erechsteiner.ca](mailto:info@erechsteiner.ca)

## Upcoming Events

May 16 <sup>th</sup>	Burnaby Lake	Outdoors Club
May 11 <sup>th</sup>	Executive Meeting	SSV
May 30/31	European Festival	SSV
May 31 <sup>st</sup>	Filmnachmittag	Seniors
June 6 <sup>th</sup> & 7 <sup>th</sup>	Glacier Cabin's Spring Clean-up	Outdoors Club
June 6 <sup>th</sup> , 12:40 pm	Ladner Bandfest	Vancouver Dorfmusik
June 6 <sup>th</sup>	Executive Meeting at the Cabin	Outdoors Club
June 13 <sup>th</sup>	Vancouver Swiss Choir Concert	Swiss Choir
June 15 <sup>th</sup>	Executive Meeting	SSV
July 11 <sup>th</sup>	Whistler Flats Bike Tour	Outdoors Club
August 1 <sup>st</sup>	Swiss National Celebration	All of the Swiss Groups
August 15 <sup>th</sup> & 16 <sup>th</sup>	Glacier Cabin Weekend: Hike Church Mountain	Outdoors Club
October 11 <sup>th</sup>	Filmnachmittag	Seniors
October 25 <sup>th</sup>	Metzgete and Minnekahda Hike	Outdoors Club
November 7 <sup>th</sup>	Reifel Bird Sanctuary	Outdoors Club
November ?	Jass Tournament	Outdoors Club; Irma Bieri
November 15 <sup>th</sup>	Filmnachmittag	Seniors
November 21 <sup>st</sup>	Executive Meeting and Dinner (Sat.)	Outdoors Club
December 5 <sup>th</sup> (tentative)	Seniors Luncheon	Seniors
December 20 <sup>th</sup>	Waldweihnacht	SSV, Outdoors Club
December 31 <sup>st</sup> to January 3 <sup>rd</sup> , 2016	Cabin New Year's Eve	Outdoors Club





**Tickets for \$8.00 each available. Please contact Silvia Kinvig**  
[Silkin56@hotmail.com](mailto:Silkin56@hotmail.com); 778-996-8775

## Hopp Schwiiz!



**Here are the most important dates if you want to cheer up the Swiss women:**

- May 30<sup>th</sup>: Arrival of the team in Vancouver at 14:20
- June 8<sup>th</sup>: 1. Game against Japan in Vancouver
- June 12<sup>th</sup>: 2. Game against Ecuador in Vancouver
- June 16<sup>th</sup>: 3. Game against Cameroon

For further information please check the internet or get in touch with Rolf Brulhart: [rbrulhart@hotmail.com](mailto:rbrulhart@hotmail.com)

**Mark your calendar:**  
**The Spring-Concert will be**  
**Saturday, June 13<sup>th</sup>, 2015**  
**At the Vancouver**  
**Alpenclub.**



On the occasion of the visit to British Columbia of **His Excellency, Ambassador Dr. Beat Nobs**, Ambassador of Switzerland to Canada and the Bahamas, the SSV Board-Members and others were invited to a

**Cocktail Reception at the Consul General of Switzerland's House April 27.**



Ambassador Dr. Beat Nobs, Rainer and Yvonne Koehler and Consul General Urs Strausack

Consul General Urs Strausack with Vince and Nicole Sciamanna



Jérôme Charbonnet, Deputy of the Consul General just bought two tickets from Sylvia Kinvic (Choir President) for the Choir's Annual Concert on Saturday, June 13.

[Photos Christina Lips](#)



## We are looking for a Treasurer and a Secretary!

You don't have to be a professional accountant or secretary for this volunteer job. All you need is a few extra hours and the joy and readiness to be involved in the Swiss Society. The Board-Members are looking forward to having two new (or returning) volunteers joining their team.

The Board-Members meet usually every 3<sup>rd</sup> Monday of the month at the

[Mullbery Retirement Residence](#) in Burnaby.



We were very lucky to have [Barbara Wirsching](#) as Treasurer and Secretary in the Swiss Society. On behalf of the whole membership I like to thank Barbara so much for spending countless hours as a volunteer.



I asked her if she could describe her involvement, and what kind of work she did as the treasurer and secretary. I quote parts of her letter below:

“ The Swiss Society needed a secretary, a position I held for three years. It was the involvement with people who were friendly, accepting and supportive that I enjoyed. During this time I became acquainted with many people and enjoy friendships to this day. The time involved seemed reasonable handling the transactions required; various banking needs and paying bills on a monthly basis. However, attending to the tasks of photocopying, recording information, account reconciliation, driving to the bank and emails requires several hours every month and ongoing dedication. “

The secretary writes the minutes of the meetings and sends them to the Board-Members before the next meeting. She also sets up the agenda.

[Please contact any of the Board members if you decide to be our new treasurer or secretary. We will welcome you with open arms, chocolate, cookies, coffee and tea!](#)



## Fees for Advertisement in the Swiss Herald

### Fees for design:

To make minor adjustments: Free

To make major changes to an ad: \$ 25

To create a new ad: \$ 50 - 100

### Deadlines for sending in ads or articles:

20<sup>th</sup> of August, October, December,  
February, April and June.

### Fees for advertisement:

Ad Size	One Issue	Six Issues
One full page	\$ 150	\$ 825
½ Page	\$ 90	\$ 495
1/3 Page	\$ 60	\$ 330
¼ Page	\$ 40	\$ 220
Business Card ( 5 Lines)	\$ 20	\$ 110



## SWITZERLAND

YEAR-ROUND SPECIAL FARES TO  
SWITZERLAND/EUROPE

**EDELWEISS AIR – NONSTOP - 2015**

**VANCOUVER TO ZURICH**

**Nonstop three times per week**

**May 8 – Sept. 28, 2015**

**Mondays, Wednesdays & Fridays**

**Daily flights with SWISS International Air Lines**

Your travel professionals for:

- Charters & tour groups to & from Switzerland
- Complete sports packages for individuals & teams
- Family holiday & adventure packages
- Cruising
- Corporate travel & conferences
- Travel Insurance

**FOR ALL YOUR TRAVEL PLANS CALL:**

**Yvonne Camenzind Kabata**

**Markus Bill (Swiss-Canadian Owner)**

**PRIME TRAVEL**

1852 Marine Drive, West Vancouver BC, V7V 1J6

Ph: 604-925-1212 Toll-free: 1-877-925-1212

e-mail: [yvonne@prime-travel.com](mailto:yvonne@prime-travel.com)

[www.prime-travel.com](http://www.prime-travel.com)

BC Registration 3656



## Board of Directors 2015

Title	Name	Email address	Phone Number
President	Karin Kapp	<a href="mailto:president@swiss-society.org">president@swiss-society.org</a>	604-816-2082
Membership	Susanne Wilson	<a href="mailto:membership@swiss-society.org">membership@swiss-society.org</a>	604-888-6949
Secretary	vacant	<a href="mailto:secretary@swiss-society.org">secretary@swiss-society.org</a>	
Treasurer	vacant	<a href="mailto:treasurer@swiss-society.org">treasurer@swiss-society.org</a>	
Seniors	Werner Rutishauser	<a href="mailto:wrutish@shaw.ca">wrutish@shaw.ca</a>	604-929-6923
Choir	Sylvia Kinvig	<a href="mailto:silkin56@hotmail.com">silkin56@hotmail.com</a>	778-996-8775
Outdoors Club	Jacques Goldschmidt	<a href="mailto:goldschmidt.jaques@gmail.com">goldschmidt.jaques@gmail.com</a>	604-596-6253
Youth Club	Aio Haeberli	<a href="mailto:youth-group@swiss-society.org">youth-group@swiss-society.org</a>	604-803-5910
Advisor	Heidi Legere	<a href="mailto:hlegere@telus.net">hlegere@telus.net</a>	604 461 0456
Veronika Sans	Veronika Sans	<a href="mailto:vsans@prontomail.com">vsans@prontomail.com</a>	604-730-9781

## Other Contact Information

Consul General	Urs V.Strausak	<a href="mailto:vancouver@eda.admin.ch">vancouver@eda.admin.ch</a>	604-684-2231
Deputy of the Consul General	Jérôme Charbonnet	<a href="mailto:vancouver@eda.admin.ch">vancouver@eda.admin.ch</a>	604-684-2231
Delegate for all Swiss Societies in West-Canada on the Council of Swiss Abroad in Bern	Silvia Schoch	<a href="mailto:silv.schoch@gmail.com">silv.schoch@gmail.com</a>	
Swiss Canadian Chamber of Commerce: President	Vince Sciamanna	<a href="mailto:chamber@swissccc.com">chamber@swissccc.com</a>	
Swiss Canadian Mountain Range	Markus Spycher	<a href="http://www.scmra.ca">www.scmra.ca</a>	
Legal Advisor:	David Varty	<a href="mailto:dvarty@smartt.com">dvarty@smartt.com</a>	
Vancouver Dorfmusik	Urs Fricker	<a href="mailto:julieturs@hotmail.com">julieturs@hotmail.com</a>	
Webmaster	Aio Haeberli	<a href="mailto:webmaster@swiss-society.org">webmaster@swiss-society.org</a>	604-803-5910
Swiss Herald	Christina Lips	<a href="mailto:christinalips@shaw.ca">christinalips@shaw.ca</a>	604-984-9036



**BUILDING COMMUNITY**

Pacific Arbour Retirement Communities has crafted a solid reputation for building exceptional retirement residences where we can serve long standing members of the community. Our three Metro-Vancouver retirement residences, The Summerhill, The Mulberry and Cedar Springs are committed to making their residences great places to live by building stronger communities — from the inside out.

**PACIFIC ARBOUR RETIREMENT COMMUNITIES**  
pacificarbour.ca



**THE MULBERRY**  
RETIREMENT RESIDENCE  
Burnaby  
604.546.2248 | themulberry.ca



**THE SUMMERHILL**  
RETIREMENT RESIDENCE  
15<sup>th</sup> & Louisa | North Vancouver  
604.966.6523 | thesummerhill.ca



**CEDAR SPRINGS**  
RETIREMENT RESIDENCE  
Seymour | North Vancouver  
604.966.3633 | cedarspringresidence.ca

Where good things come together.